

PSALMUS 24

- 24 : 1 **IN FĪNEM PSALMUS DĀVĪD: Ad tē, Domine, levāvī animam meam.**
Unto the end, a psalm for David. To thee, O Lord, have I lifted up my soul.
- 24 : 2 **Deus meus, in tē cōnfīdō; nōn ērubēscam,**
O my God, in thee have I put my trust; let me not be ashamed.
- 24 : 3 **neque irrīdeant mē inimīcī meī; etenim ūniversī quī sustinent tē, nōn cōnfudentur.**
neither let my enemies laugh at me; for all who wait on thee, they shall not be confounded.
- 24 : 4 **Cōnfundantur omnēs inīqua agentēs supervacuē. Viās tuās Domine dēmōnstrā mihī, et sēmitās tuās ēdocē mē.**
Let all them be confounded that act unjust things without cause. Thy ways, O Lord, show unto me, and teach me thy paths.
- 24 : 5 **Dīrige mē in vērītāte tuā, et docē mē, quia tū es Deus salvātor meus, et tē sustinūī tōtā diē.**
Direct me in thy truth, and teach me, for thou art God my Saviour, and on thee have I waited all the day long.
- 24 : 6 **Reminiscere miserātiōnum tuārum, Domine, et misericordiārum tuārum quae ā saeculō sunt.**
Remember thy bowels of compassion, O Lord. and thy mercies that are from the beginning of the world.
- 24 : 7 **Dēlicta juventūtis meae, et ignōrantiās meās nē meminerīs. Secundum misericordiam tuam mementō meī tū, propter bonitātem tuam, Domine.**
The sins of my youth and my ignorances do not remember. According to thy mercy remember thou me, for thy goodness, O Lord.
- 24 : 8 **Dulcis et rēctus Dominus; propter hoc lēgem dabit dēlinquentibus in viā.**
The Lord is sweet and righteous; therefore he will give a law to sinners in the way.
- 24 : 9 **Dīriget mānsuētōs in iūdicīō; docēbit mītēs viās suās.**
He will guide the mild in judgment; he will teach the meek his ways.
- 24 : 10 **Ūniversae viae Dominī, misericordia et vērītās, requīrentibus testāmentum ejus et testimōnia ejus.**
All the ways of the Lord are mercy and truth, to them that seek after his covenant and his testimonies.
- 24 : 11 **Propter nōmen tuum, Domine, propitiāberis peccātō meō; multum est enim.**
For thy name's sake, O Lord, thou wilt pardon my sin; for it is great.
- 24 : 12 **Quis est homō quī timet Dominum? Lēgem statuit eī in viā, quam ēlēgit.**
Who is the man that feareth the Lord? He hath appointed him a law in the way he hath chosen.
- 24 : 13 **Anima ejus in bonīs dēmōrābitur, et sēmen ejus hērēditābit terram.**
His soul shall dwell in good things, and his seed shall inherit the land.
- 24 : 14 **Firmāmentum est Dominus timentibus eum, et testāmentum ipsīus ut manifestētur illīs.**
The Lord is a firmament to them that fear him, and his covenant shall be made manifest to them.
- 24 : 15 **Oculī meī semper ad Dominum, quoniam ipse ēvellet dē laqueo pedēs meōs.**
My eyes are ever towards the Lord, for he shall pluck my feet out of the snare.

24 : 16 **Respice in mē, et miserere meī, quia ūnicus et pauper sum ego.**

Look thou upon me, and have mercy on me, for I am alone and poor.

24 : 17 **Trībulātiōnēs cordis meī multiplicātae sunt; dē necessitatibus meīs erue mē.**

The troubles of my heart are multiplied; deliver me from my necessities.

24 : 18 **Vidē humilitātem meam et labōrem meum, et dimitte ūniversa dēlicta mea.**

See my abjection and my labour, and forgive all my sins.

24 : 19 **Respice inimicōs meōs, quoniam multiplicātī sunt, et odiō inīquō odērunt mē.**

Consider my enemies, for they are multiplied, and have hated me with an unjust hatred.

24 : 20 **Cūstōdī animam meam, et erue mē; nōn ērubescam, quoniam spērāvī in tē.**

Keep thou my soul, and deliver me; I shall not be ashamed, for I have hoped in thee.

24 : 21 **Innocentēs et rēctī adhaesērunt mihī, quia sustinuī tē.**

The innocent and the upright have adhered to me, because I have waited on thee.

24 : 22 **Līberā, Deus, Israhēl ex omnibus trībulātiōnibus suīs.**

Deliver, O God, Israel from all his tribulations.